

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Delivery note Process number 386043 (4) Shipping date 20/09/2024			
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Freight prepaid €		(7) Delivery (Is) Freight car Freight Express Express Mail		(8) Invoice no. Invoice number (9) of			
(10) Your reference 411		(11) Purchase order number 550004319801		(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2182537	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code 39062SK		(23) Gross 15,174.486		(24) Net 13,579.24	
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									(26) Unloading point 14248		
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes	
		2516272880		2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "D" 27.05.2024 Lot: A-131266 10		6,996		Pcs			
		GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		16		Pcs		400173	
		DECKEL		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		16		Pcs			
		251-VCISACK		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		16		Pcs			
		43975		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		224		Pcs		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6666 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imball: Conformità alle schede d'imballaggio Data controllo: 17.10.19 Firma: A.	
		GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251						SI NO	
		DECKEL		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251							
		251-VCISACK		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my							
		43975		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		5		Pcs			
		Incoterm delivery		DDP - Delivered duty paid							
		PSW Approval 2516272880 "D" by Mr. Gianluigi Calo - 09.04.2024									
										KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 02 OTT 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 386043 (4) Shipping date 20/09/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2182537	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						39062SK		15,174.486		13,579.24	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)										14248	
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (is)	+ / -	Notes	
	16 x 429 Stück 1 x 132 Stück										
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45019655 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 20.09.2024				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 386043-386048.							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 27	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 22954,00 22954,00	12 Umfang in m³
CMR				19 Zu zahlen vom:			
				Absender Währung Empfänger			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht			
				Ermäßigung			
				Zwischensumme			
				Zuschläge			
				Nebengebühren			
				Sonstiges			
				Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno -Bari				"Ricevuto" 02 OTT 2024 verifica s.r.l. - 70026 Modugno (BA) "con riserva di quantità"			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 20.09.2024				24 Gut empfangen Datum			
22  Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders ICO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734				23  Kukučínova 14 Prievidza 971 IČO: 36 34 6780 Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender			
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch			
				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Empfänger			
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch			
				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Kfz P3010014 PD 14474							
Anhänger							
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			